"SUNLIGHT"

SAVON SANS RIVAL POUR LE MÉNAGE

PAS DE MAINS RUGUEUSES

Le Sunlight Savon conserve aux mains leur souplesse, même après la lessive et les gros travaux du ménage, tandis que les savons ordinaires, contenant des produits chimiques nuisibles, rendent les mains rugueuses, rouges et crevassées.

514. *Savonneries LEVER FRÈRES, à LILLE.*

2463

Observation de M. Marchand

M. Bernard MARCHAND, cultivateur-maraîcher, que représente la photogravure ci-contre, est né en 1860 et habite 202, rue de Paris à Palaiseau (S.-et-O.). Les occupations de M. MARCHAND sont très pénibles et le travail auquel il se livre peut un véritable surmenage. Depuis 5 ans, il vient environ 250 fois par an la nuit aux Halles, le matin à 5 heures en été, à 6 heures en hiver; de retour chez lui, il trait son champ dans la journée. Il dort quand il peut, bien souvent dans sa voiture, quelquefois tout simplement, bien des fois, il lui est arrivé de rester un mois sans se mettre en lit. Au commencement de juin 1910, il fut obligé de rester 2 heures sous la pluie. Il eut à la suite un rhume de cerveau et de la fièvre, mais cela ne l'empêcha pas de continuer son travail. Quelque temps après, son cheval s'emballa en rentrant l'Yvette; il fut obligé de se mettre à l'eau pour retirer l'animal et la voiture, et ne put pas changer d'habits immédiatement. Ce fut ce bain froid qui fut le point de départ de son mal. Trois semaines après, il avait maigri de 12 kilos 500. De plus, il toussait, crachait, transpirait la nuit, était très fatigué, avait de la fièvre, vomissait ses aliments et ne dormait pas; il manquait d'appétit et avait toujours froid. Il se plaignit, sur le conseil d'un de ses voisins, à venir à sa consultation le 28 juillet 1910. Je lui trouvai des lésions tuberculeuses du 2e degré occupant le sommet inférieur des deux poumons en arrière et lui prescrivis mon traitement à base d'Elixir Dupeyroux avec repos complet couché. Six mois après, je ne pouvait plus de râles aux deux bases mais, sous l'influence de mon traitement, des tubercules avaient éclaté dans le sommet supérieur du poumon droit en arrière. Le 18 septembre, M. MARCHAND recommençait à travailler. Cela lui causa une rechute heureusement peu grave car je ne fus pas obligé de condamner le malade au repos. L'hiver se passa avec des alternatives de mieux et de plus mal car le surmenage était impossible à éviter dans ce rude métier de maraîcher et fréquemment ce surmenage était suivi de recrudescences de la maladie. Enfin, le 4 mars 1911, grâce à mon traitement à base d'Elixir Dupeyroux, M. MARCHAND était guéri. J'aurais pu espérer une guérison plus rapide en considérant le robuste tempérament du malade, mais le surmenage, le travail de nuit, les intempéries de l'hiver avaient été la cause de ce retard. M. MARCHAND m'a permis de publier son cas dans le but d'être utile à ses semblables. Docteur Eugène DUPEYROUX, 5, square de Messine, Paris.

P.-S. Si la tuberculose fait tant de victimes, c'est parce que les médecins ne savent pas la soigner. L'Elixir Dupeyroux, à base électrosolé vraie de fulère, iodé, tonin, glycérophosphate de chaux, guérit les lésions tuberculeuses en stimulant la formation d'globules dans le sérum sanguin.

Traitement nouveau des Tuberculoses pulmonaire, ganglionnaire, articulaire, lupique, cutanée et osseuse. Bronchites chroniques, Toux, Asthmes, Emphysème, Catarrhes, Glandes suppurées ou non, Arthrites, Tumeurs blanches, Suppurations, Plaies de mauvaise nature, Mal de Pott, Lymphatisme, Anémie, Faiblesse, Langueur, Rhumatismes tuberculeux. — Consultations gratuites tous les jours, sauf le dimanche, le matin de 8 h. 1/2 à 10 h. 1/2 et le soir de 1 heure à 4 heures, excepté les jeudis et les jours de fête et excepté du 15 août au 1er septembre (période de vacances), dans son cabinet du 5, square de Messine, Paris. — Consultations gratuites par correspondance. — Les six ouvrages de thérapeutique et d'hygiène du Dr Dupeyroux et un questionnaire sont envoyés gratis et franco sur demande. — Le petit flacon de 1 fr. 50 et le moyen flacon de 3 fr. 50 d'Elixir Dupeyroux sont envoyés franco à domicile contre timbres ou mandat. — Lire dimanche prochain, à cette page, le cas de Mme Vorpil.

Dépôts : A Roubaix : J. Willot, ph., 17, rue du Vieil-Abreuvoir. — A la Grande Pharmacie Nouvelle, 51, rue de Béthune, à Lille. — A Armentières, chez M. E. Gobert, ph., 20, Grande-Place. — A Valenciennes, pharmacie Sahin-Boulet, 6, place d'Armes. — A Douai, ph. Delsoutre. — A Cambrai, M. Loubel. — A Dunkerque, ph. Lefèvre, pl. Jean-Bart. — A Lens, Henri Dellemme, pharmacien. — A Caudry : M. Piette, pharmacien. 2530

NOUVELLES GALERIES — GRANDS MAGASINS AUX — MAGASINS MODERNES

GALERIES LILLOISES

43 à 49, Rue Nationale, LILLE

MEUBLES de JARDIN — SPORTS

LUNDI 3 Juillet et jours suivants

ARTICLES de VOYAGE — BAINS de MER

Mise en Vente Spéciale à l'occasion des Départs en Vacances

Gueridon rond fer, pieds fixes, peint rotin ou vert d'eau, diamètre 55 centimètres	4.80	**Sac** *fourre-tout* toile havane, poignées et bandes cuir paluches, longueur 45 centimètres	4. »	**Pare-poussière** auto tussor coton, beige, gris ou mastic, col chevalière, toutes tailles	4.50
Chaise *de jardin* pliante, fer et bois, siège 5 lames, peinte vert d'eau ou rotin	2. »	**Etui** *de voyage* toile havane ou réséda, poignée et bord cuir, pour cannes et parapluies	1.80	**Veston** tussor coton similisé, gris ou beige, toutes tailles	2.35
Chaise *longue* vannage rotin damassé, bandes couleur, moutures malaca, dossier mobile	17.50	**Malle** osier blanc fort, à séparation intérieure, fermeture tringle et cadenas, longueur 80 centimètres	15.50	**Soulliers** *tennis* cauevas blanc, forme travers, semelles caoutchouc rouge Pour dames du 36 au 41 2.30 Pour messieurs du 41 au 46	2.70
Charrette anglaise vannerie, 1 place, siège bois, brancards mobiles, roues caoutchoutées de 50 centimètres	16.50	**Malle** chapelière pour dames, toile peinte marron à fileaux, 2 chassis, 2 serrures et crampon cuivre, longueur 75 centimètres	14.50	**Richelieu** toile grise ou blanche, forme travers ou boulevard, semelles cuir, talons anglais. Pour dames, la paire 2.70 Messieurs la paire	3.50

2530

GRAND CATALOGUE-ALBUM envoyé franco contre 0 fr. 60 en timbres-poste, contient 1000 articles en illustrations

COUVEUSE SÉCHEUSE ÉLEVEUSE LA MODERNE

Gain considérable : 20 40 75 125 150 190 Prix
PRIX FRANCO 35F 45F 55F 65F 80F 110F Prix Frais
Essayez LA SANS RIVALE
qui ACTIVE la POSTE fertilise les poulettes et
PLACE PONDEUSE
TOUT L'HIVER mêmes les poules de 6 à 8 ans
Les 200 dons 5 fr. Pr 1 600 dons au Recut pour 30 poules
» 400 » 8 » » pondent 105 jours, cent-à-dire pour
» 600 » 10 » » toute la mauvaise saison
Prix Courant Franco
30 Lutin de Bonde
L. NAVET & Grand Hangar de RANCOURT par COMBLES (Somme)
Fournisseur de l'ETAT
POULAILLERS, CLAPIERS et tous accessoires pour volailles, lapins, cobayes, etc. — PRIX COURANT franco sur demande. no.2173

LITS EN FER ET CUIVRE

SOMMIERS MÉTALLIQUES

Eugène HUYGE dit PONTHIEU

Fournisseur de l'ÉTAT

LILLE, 11 bis et 19, Rue de la Bourse, LILLE

2491

BLENNORRHAGIE échauffements, écoulements récents ou anciens et toutes maladies des voies urinaires, guérison en peu de jours par le SPECIFIQUE LACROIX, 81, r. S.-Jd.-G. LACROIX, 39, r. Neuve LILLE n. o. 2531

Grand Hôtel du Commerce

15, Rue de Béthune, 15

LILLE

DIMANCHE 2 JUILLET 1911

Déjeuner, vin compris

Soles frites
Pieds de Mouton poulette
Contre-filet au madère
Langue de bœuf sauce piquante
Entrecôte grillée pommes au beurre
Petits pois à la Française
Turbot à l'anglaise
Salade
Fromages — Fruits — Desserts

DINER vin compris

Consommé pâte d'Italie
Tourteaux haricots verts
Poulets de grains cresson
Salade
Fromages — Fruits — Desserts
Glace au café

2539

LA VUE POUR TOUS

MAISON DE CONFIANCE

MAILLARD Succ. praticien, a obtenu des cures merveilleuses par l'emploi de ses verres gravés au sicex par. Ils conservent la vue à toutes les personnes sujettes à un travail d'attention, telles que l'étudiant, l'ecclésiastique, le médecin. Ils rendent la force aux yeux fatigués par le travail ou la maladie. Le prix est très modéré : 1 fr. 50 pour pince-nez et jumelles ne myopes ou de presbytie.

Envoi franco contre 1 fr. 50 en mandat-poste. — Indiquer l'âge suffit.

26, RUE FAIDHERBE, LILLE.

2420

AUTOMATIQUES

Dernières nouveautés
VENTE, ACHAT, ÉCHANGE
TRANSFORMATIONS

A. MARTINACHE

actuellement, 55, rue de Béthune, Lille (Tél. 16.67
Ouvert toute la journée.
NE PAS CONFONDRE
Catalogue et prix sur demandé 2440

Institut Médical du Docteur MUSIN

134, Chaussée Périgord, AMIENS

HYDROTHÉRAPIE - MASSOTHÉRAPIE - ÉLECTROTHÉRAPIE

Massage sous l'eau. Bains de Lumière

AIR CHAUD ET VAPEUR

Maladies Nerveuses et Rhumatismales

NEVROSES, NEURASTHÉNIE, MORPHINOMANIE

Installation modèle avec le dernier confort

2429

MESDAMES Si vous êtes inquiètes pour vos époques, écr. à G. Lacroix, ph. spécial., 39, rue Neuve, Lille. 2530

Dames ch. vous, trav. contin., cite, 3 t. p. jour. Ec. Hermand, 27, r. des 3 Bornes, Paris. no.2490

MESDAMES En cas de Troubles périodiques, de suppression ou de irrégularités irrégulières des époques, vous vous débarrasserez facilement en quelques jours et sans danger avec une seule PERIOLOGIENNE N. 2. Envoi discret avec Brochure explicative contre Mandat-poste de 5 fr. adressée à M. CATTET, Pharmacien, à St-Amand (Nord).

no.2402

MACHINES A COUDRE MAISON de CONFIANCE fondée en 1880

Durkopp grande vitesse et autres marques. Atelier spécial de réparations. Aiguille RAQUET, rue du Marché, 35, Lille — Maison sans succursale. no.2482

LA TISANE JAILLEU

C'est la Santé

C'est la Médecine végétale par les Plantes

La santé dépend du bon fonctionnement de l'organisme et ce bon fonctionnement ne peut être assuré que par la Tisane Jailleu.

Succès certain et garanti contre la constipation

Cette bienfaisante Tisane Jailleu est composée avec les plantes de nos montagnes des Alpes, elle est rafraîchissante, depurative, laxative, apéritive, antirhumatismale.

Cette Tisane Jailleu guérit radicalement les personnes qui souffrent de la bile; glaires, mauvaises digestions, ballonnement du ventre, maux de reins, de tête, migraines, maladie de foie et âge critique, boutons, démangeaisons, dartres et eczémas.

Toutes les personnes qui en ont fait usage recommandent la Tisane Jailleu qui assure et fait recouvrer la santé. — La boîte de 48 litres, 1.50, contre mandat-poste 1.75

Refuser les contrefaçons et noms similaires. — Demander la TISANE JAILLEU, la seule médaillée à l'Exposition de Paris.

DÉPOTS : Pharmacie BUNOZ, place Meissonier, LYON ;

Mes LECLERCQ, 6, Place, LILLE ; DEROUBAIX, 108, rue de Lannoy ROUBAIX et Mes Pharmies

2440

Café-Restaurant Terminus-Nord

12, boulevard de Denain, PARIS

Face à la gare, (où la PROGRES DU NORD est en lecture)

Consigne — Téléphone province n° 430-40

HARICOTS FINS AU BEURRE

Plongez les haricots à l'eau bouillante, dans une bassine rouge ; salez-les à feu vif, sans les couvrir ; tenez-les légèrement fermes ; égouttez-les sans les rafraîchir ; dressez-les promptement sur un linge pour en éponger toute l'humidité ; mettez-les aussitôt dans une terrine avec du beurre fin divisé en parties assez petites, remuez-les avec 2 fourchelles, sans les écraser, jusqu'à ce que le beurre soit dissous ; assaisonnez, servez-les sans retard.

Le chef pâtissier du Terminus Nord.

Café-Restaurant TERMINUS-DENAIN, 10, boulevard de Denain

Restaurant à la carte. — Consommations à partir de 7 heures

Prix modérés

Consigne. — Téléphone province n° 405-31

HOTEL TERMINUS-NORD — Dernier confort moderne

Téléphone 405-35

Déjeuner à 4 fr. et à la carte. — Dîner à 5 fr. par petites tables. 2529

---

30 à 50 par SEMAINE. Travail facile sans apprentissage, dans soi, toute l'année, sur nos Tricotomes brevetés (14e année). *La plus ancienne et la plus sérieuse Maison de vente de genre.* Succès : SOLMANT, LEBAS, GABRIELLE, LYON, BOUIN, TOURS, MONTPELLIER, ALGER, LILLE. L.A. GAUTIER-CORDIER, Fournisseur des Armées de Terre et de Mer. 4, Rue des Petites Ecuries, Paris. — Catalogue 54 franco.

Machines à coudre et Vélos

10 machines Singer, atelier, oscillante et centrale, à céder à bas prix. Machine famille, neuve, avec pied à 70 fr. Vélos, neufs et occasions, marque Espérance. Accessoires, réparations — THOREL, mécanicien, rue des Bouchers, 32, Lille. Ouvert le dimanche. 2438

LE BON GÉNIE

4, Rue du Vieux-Marché-aux-Moutons, LILLE

Vend de tout à Crédit

à partir de UN franc par semaine ou QUATRE francs par mois
BICYCLETTES, VÊTEMENTS, MOBILIERS, MACHINES A COUDRE

CONDITIONS DE FAVEUR AUX FONCTIONNAIRES
Expéditions, Emballages, Echantillons, Catalogues franco

PRÉMIÈRES COMMUNIONS
Maisons à CALAIS, DUNKERQUE et SAINT-QUENTIN

2416

TELEPHONE 1667

VENDEZ BIJOUX DIAMANTS Or et Platine DENTS & DENTIERS chez CACAN R. de Béthune 55

TELEPHONE 1667

no.2437

SAGE-FEMME de 1re CLASSE

La Maison d'accouchement de MADAME GAUQUIÉ 29, boulev. Elige-Dasnel, Lille (tramways H. A. K. P. P.) prend pensionnaire à toute époque, place et adopte enfants. Maison sérieuse et de confiance, la plus réputée de la région du Nord de la France. Consultations tous les jours, de 9 h. à 6 h. Chambres particulières d'un confort moderne, salle de bains. Situation exceptionnelle. Jardin. Vie de famille. Discrétion d'honneur. Maison recommandée par le Corps médical. no.2430

A. DHAINE Dentiste

8, rue Caumartin, Lille

DENTS ARTIFICIELLES de tous Systèmes et Traitement

no.2101

Tous RETARDS pathologiques — Toutes COLIQUES périodiques — INFAILLIBLEMENT GUÉRIS PAR

"L'AROPH"

PILULES PÉRIODIQUES DE PARACELSE

Ordonnées par les Médecins les plus célèbres dans tous les cas d'irrégularités et Retards des Époques, Douleurs Périodiques, Pertes, aux Dames, aux Jeunes Filles et au Retour d'âge.

Le Flacon : 5 Fr. — Franco : 5 fr. 50

Pharmacie Bergerioux, Pharmacien, 2, rue A. Pollet, Lille

BERGERIOUX, Ph., 2, rue A. Pollet, LILLE

LA PUBLICITÉ A SEULE LE CLIENT — LA QUALITÉ SEULE LE RETIENT

2468

MANUFACTURE FRANÇAISE DES CYCLES

MARQUE **SCLÉVELAND** DÉPOSÉE

Maison de confiance fondée en 1884

J. IMPERIAL, *Directeur-Administrateur*

Usine à CHATOU (Seine-et-Oise)
Téléphone 129 Chatou.

Magasins et Bureaux :
33, Faubourg Montmartre, PARIS

SE MEFIER DES CONTREFAÇONS

PARIS 1909 : MÉDAILLE D'OR d'Encouragement au Progrès, Arts et Sciences Françaises
Exposition Internationale, PARIS 1909 : DIPLOME D'HONNEUR, Croix, Insigne et Médaille d'Or

45 MAISONS DE VENTE : PARIS, PROVINCE, ÉTRANGER

Par suite d'un contrat spécial de publicité, nous pouvons offrir aux Lecteurs du Progrès du Nord *et de l'*Avenir de Roubaix-Tourcoing, *une Machine confortable et luxueuse, modèle 1911, marque Sclévelaud, pneus Dunlop, guidon reversable, frein à transmission sur jante arrière, roue libre extra à billes, garde-boues bois ou acier, roues acier émail noir, ou émaillé bois au choix, sacoche garnie, emballage et port franco dans le département du Nord.*

NET 99 FRANCS

Qualité irréprochable. — Garantie 5 ans

2478